



「打斷手骨顛倒勇」 讀921紀念繪本《鞦韆、鞦韆飛起來》



鞦韆、鞦韆飛起來
吳念真文/何雲姿圖 / 遠流 / 9401
560元 / ISBN9573254115 / 精裝

國家圖書館特藏組 ◎ 宋慧芹

民國 88 年 9 月 21 日凌晨，在臺灣中部發生了大規模地震，處於震央的南投縣全縣 13 個鄉鎮市慘遭蹂躪，造成民眾生命與財產的重大損害。五年來，受災民眾遭逢了歷劫驚惶、療傷止痛與振作重生的過程，將受到巨大創傷的身、心

和在地景觀，重新建設得更為堅強、亮麗。這些歷程，正如繪本《鞦韆、鞦韆飛起來》中，加入重建工程的爸爸，自豪的說出：「這就是『打斷手骨顛倒勇』！」在在證明了臺灣人民強韌無比的生命力。

《鞦韆、鞦韆飛起來》是爲了配合「行政院九二一震災災後重建推動委員會」舉辦的「九二一地震紀念系列活動」，由遠流出版社邀集名作家吳念真與資深童書繪者何雲姿，合作完成的繪本。書中描寫臺灣中部國小新生阿妹經歷學校生活、地震災變、災後克難教室，及搬進重建新校園的悲喜故事。

在吳念真純熟的說故事技巧下，從小就沒有媽媽的主角阿妹，輕輕的穿越了歷經震災現場的驚恐，以及與阿妹最喜歡的老師死別的悲痛；卻在災變過後好一陣子，因爲看到校園裡熟悉的鞦韆，孤零零的被圍在重建工地裡、四周雜草叢生，懵懂的憂傷與不安情緒才瞬間爆發開來。這時候的阿妹，心靈則隨著九二一重建工程的進行，而逐漸成長。

故事的焦點此後開始轉移，從阿妹觀察學校重建工程的進行、漂亮堅固的新學校落成、孩子們從



▲ 取材自《鞦韆、鞦韆飛起來》

克難教室「假學校」搬回重建新落成的「真學校」上課，到阿妹重新坐上剛上小學時，最常和老師一起擺蕩的鞦韆……阿妹的腿變長、人長大了；鞦韆重新飛起來，阿妹在風中飄揚的長頭髮，就跟那時候最疼愛她的老師一樣……

繪者何雲姿以柔軟善感的彩筆，隨著故事進行，不著痕跡的以各種色調烘托著故事中所有角色的心情；小主角童稚的容顏，更因為時光的遷移而逐漸多了一絲點慧。當四年級的阿妹坐在鞦韆上說：「我長大以後要當老師」時，臉上的神情和光彩，就如同阿妹一年級時，每天陪著阿妹等爸爸來接她的年輕老師一般。

看到阿妹的怡然與自信，任誰都會同意臺灣俗諺所說的那句話：「天，總是會光的。」

本書的故事長度超出一般繪本許多，為避免童書的讀者感到負擔過重，因此以1、2輯的型態呈現；但是由於故事本身具有不可分割的連貫性，並且兼顧故事的轉折，編者巧思設計出兩本合裝、正反兩面各為1、2輯封面、兩書共用一封底的曲折式精裝本，可以想見編輯群在設計本書時，所費盡的苦心。

